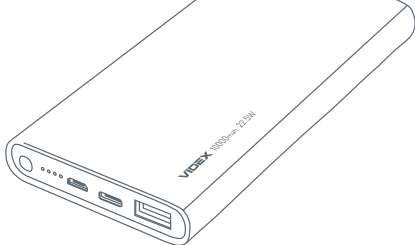


Model: 310



VIDEX®

Power Bank / 10000 mAh USER'S MANUAL

Посібник користувача
Instrukcja obsługi
Uživatelský manuál

Návod na obsluhu
Uporabniški priročnik
Felhasználói Útmutató

Manualul utilizatorului
Упътване
Εγχειρίδιο χρήστη

Handbuch
Manuel d'utilisation
Vartotojo instrukcija

Lietotāja rokasgrāmata
Kasutusjuhend

1. SPECIFICATIONS

Power Bank / 10000 mAh



USB-C

Input + Output



USB-A

Output



Micro USB

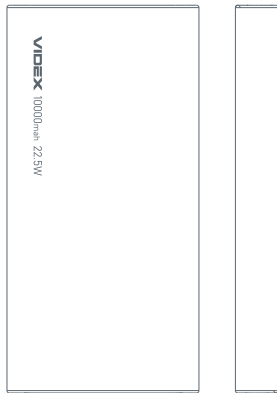
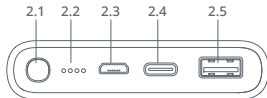
Input

1.1	Battery	Li-pol 3.7V 10000mAh 37Wh
1.2	Input	Micro USB 18W
		USB-C 18W
1.3	Output	USB-C 20W
		USB-A 22.5W
		USB-C+USB-A 7.5W + 7.5W
1.4	Size	139.6 x 69.0 x 15.5 mm
1.5	Weight	229 g

2. PRODUCT SCHEME

3

- 2.1 Power button
- 2.2 LED indicator
- 2.3 Micro USB
- 2.4 USB-C
- 2.5 USB-A



3. THE BOX CONTENTS

- 3.1 Power Bank
- 3.2 Cable USB-A to USB-C
- 3.3 Manual



4. CHARGING OUTER DEVICES

Connect the USB-A end of the charging cable to the Power Bank and the other end to the input port of the device to be charged. The charging process will start automatically.

Note. If your device's input port type is different from the cable port, you need to purchase an additional cable.



5. RECHARGING THE POWER BANK

5

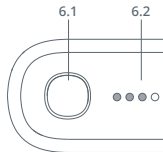
Connect the USB-A end of the charging cable to a wall charger and the other end to the USB-C port on the Power Bank.
Note: To achieve maximum charging speed (approx. 2.5 hours to full charge), use 20W charger.



6. LED DISPLAY

- 6.1 Press the button once for the LED indicator to show the remaining battery level.
- 6.2 Each lit LED division indicates 25% of energy remaining. All four lit divisions indicate that the power bank is fully charged.

ON ●	OFF ○
● ● ● ●	75-100%
● ● ● ○	50-75%
● ● ○ ○	25-50%
● ○ ○ ○	0-25%



7. PRECAUTIONS

Do not throw, disassemble or attempt to repair the product yourself. Do not leave in a damp place or in direct sunlight. Keep away from open flames and heating devices. Keep out of reach of children. Improper use may void the warranty. Test results may vary depending on the environment. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use or failure to observe the above precautions. The manufacturer may make changes to the design of the product and to this manual.



1. SPECIFICATIONS

2. PRODUCT SCHEME

3. THE BOX CONTENTS

4. CHARGING OUTER DEVICES

Connect the USB-A end of the charging cable to the Power Bank and the other end to the input port of the device to be charged. The charging process will start automatically.

Note: If your device's input port type is different from the cable port, you need to purchase an additional cable.

5. RECHARGING THE POWER BANK

Connect the USB-A end of the charging cable to a wall charger and the other end to the USB-C port on the Power Bank.

Note: To achieve maximum charging speed (approx. 2.5 hours to full charge), use 20W charger.

6. LED INDICATOR

6.1 Press the button once for the LED indicator to show the remaining battery level.

6.2 Each lit LED division indicates 25% of energy remaining. All four lit divisions indicate that the power bank is fully charged.



7. PRECAUTIONS

Do not throw, disassemble or attempt to repair the product yourself. Do not leave in a damp place or in direct sunlight. Keep away from open flames and heating devices. Keep out of reach of children. Improper use may void the warranty. Test results may vary depending on the environment. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use or failure to observe the above precautions. The manufacturer may make changes to the design of the product and to this manual.

UA – УКРАЇНСЬКА

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ. 2. СХЕМА ВИРОБУ

3. ВМІСТ КОРОБКИ. 4. ЗАРЯДКА ЗОВНІШНІХ ПРИСТРОЇВ

Під'єднайте USB-A кінець зарядного кабелю до повербанку, а інший кінець – до вхідного порту пристрою, який потрібно заряджати. Процес зарядки почнеться автоматично.

Примітка. Якщо тип вхідного порту вашого пристрою відрізняється від порту кабелю, вам потрібно придбати додатковий кабель.

5. ЗАРЯДКА ПОВЕРБАНКУ

Під'єднайте кінець зарядного кабелю USB-A до мережевого зарядного пристрою, а інший кінець — до порту USB-C на повербанку.

Примітка. Для досягнення максимальної швидкості заряджання (приблизно 2.5 годин до повної зарядки) використовуйте зарядний пристрій потужністю 20 Вт.

6. СВІТЛОДІОДНИЙ ІНДИКАТОР

6.1 Натисніть кнопку один раз, щоб світлодіодний індикатор показав рівень заряду акумулятора.

6.2 Кожна світлодіодна поділлка вказує на 25% енергії, що залишилася. Всі чотири поділки означають, що повербанк повністю заряджений.



7. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не кидайте, не розбирайте та не намагайтеся відремонтувати виріб самостійно. Не залишайте у вологому місці або під прямими сонячними променями. Тримайте подалі від відкритого вогню та нагрівальних приладів. Зберігати в недоступному для дітей місці. Неправильне використання може призвести до втрати гарантії. Результати тесту можуть відрізнятися залежно від середовища. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неправильним використанням або недотриманням вищевказаних заходів безпеки. Виробник може вносити зміни в конструкцію виробу та в цю інструкцію.

1. SPECYFIKACJE

2. SCHEMAT PRODUKTU

3. ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

4. ŁADOWANIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

Podłącz koniec USB-A kabla ładującego do Power Banku, a drugi koniec do portu wejściowego urządzenia, które ma być ładowane. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie.

Notatka. Jeżeli typ portu wejściowego urządzenia różni się od portu kablowego, należy zakupić dodatkowy kabel.

5. ŁADOWANIE POWER BANKU

Podłącz koniec USB-A kabla ładującego do ładowarki ściennej, a drugi koniec do portu USB-C w Power Banku.

Uwaga: Aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania (około 2,5 godziny do pełnego naładowania), użyj ładowarki o mocy 20 W.

6. WSKAŹNIK LED

6.1 Naciśnij raz przycisk, a wskaźnik LED pokaże pozostały poziom naładowania baterii.

6.2 Każda zapalona dioda LED wskazuje 25% pozostałej energii. Wszystkie cztery świecące podziałyki wskazują, że power bank jest w pełni naładowany.



7. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nie rzucaj, nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie pozostawiać w wilgotnym miejscu ani w bezpośrednim świetle słonecznym. Trzymać z dala od otwartego ognia i urządzeń grzewczych. Trzymać poza zasięgiem dzieci. Niewłaściwe użycie może spowodować unieważnienie gwarancji. Wyniki testu mogą się różnić w zależności od środowiska. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania lub niezastosowania się do powyższych środków ostrożności. Producent może dokonać zmian w konstrukcji produktu oraz w niniejszej instrukcji.

CZ – ČEŠTINA

1. SPECIFIKACE

2. SCHÉMA VÝROBKU

3. OBSAH KRABICE

4. NABÍJENÍ VNĚJŠÍCH ZAŘÍZENÍ

Připojte konec USB-A nabíjecího kabelu k powerbance a druhý konec ke vstupnímu portu zařízení, které chcete nabíjet. Proces nabíjení se spustí automaticky.

Poznámka: Pokud se typ vstupního portu vašeho zařízení liší od portu pro kabel, musíte si zakoupit další kabel.

5. DOBÍJENÍ POWER BANKY

Připojte konec USB-A nabíjecího kabelu k nástěnné nabíječce a druhý konec k portu USB-C na powerbance.

Poznámka: Pro dosažení maximální rychlosti nabíjení (cca 2,5 hodiny do plného nabití) použijte 20W nabíječku.

6. LED INDIKÁTOR

6.1 Stiskněte jednou tlačítko, aby LED indikátor ukázal zbývajících úroveň nabití baterie.

6.2 Každý rozsvícený dílek LED indikuje 25 % zbývajících energie. Všechny čtyři rozsvícené dílky indikují, že je powerbanka plně nabitá.



7. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Produkt neházejte, nerozebírejte ani se nepokoušejte sami opravit. Nenechávejte na vlhkém místě nebo na přímém slunci. Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a topných zařízení. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nesprávné použití může způsobit ztrátu záruky. Výsledky testů se mohou lišit v závislosti na prostředí. Výrobce nenes odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením výše uvedených opatření. Výrobce může provádět změny konstrukce výrobku a tohoto návodu.

1. ŠPECIFIKÁCIE

2. SCHÉMA VÝROBKU

3. OBSAH KRABICE

4. NABÍJANIE VONKAJŠÍCH ZARIADENÍ

Pripojte koniec USB-A nabíjacieho kábla k Power Bank a druhý koniec k vstupnému portu zariadenia, ktoré chcete nabíjať. Proces nabíjania sa spustí automaticky.

Poznámka: Ak sa typ vstupného portu vášho zariadenia líši od portu kábla, musíte si zakúpiť ďalší kábel.

5. DOBÍJANIE POWER BANKY

Pripojte koniec USB-A nabíjacieho kábla k nástennej nabíjačke a druhý koniec k portu USB-C na powerbanke.

Poznámka: Ak chcete dosiahnuť maximálnu rýchlosť nabíjania (približne 2,5 hodiny do úplného nabitia), použite 20W nabíjačku.

6. LED INDIKÁTOR

6.1 Stlačte tlačidlo raz, aby sa na LED indikátore zobrazila zostávajúca úroveň nabitia batérie.

6.2 Každý rozsvietený dielik LED indikuje 25 % zostávajúcej energie. Všetky štyri rozsvietené dieliky indikujú, že powerbanka je plne nabitá.



7. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Výrobok nevyhadzujte, nerozoberajte ani sa nepokúšajte sami opraviť. Nenechávajte na vlhkom mieste alebo na priamom slnku.

Uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a vykurovacích zariadení. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nesprávne používanie môže viesť k strate záruky. Výsledky testov sa môžu líšiť v závislosti od prostredia. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním vyššie uvedených opatrení. Výrobca môže meniť dizajn výrobku a tento návod.

SI – SLOVENŠČINA

1. SPECIFIKACIJE

2. SHEMA IZDELKOV

3. VSEBINA ŠKATLE

4. POLNENJE ZUNANJIH NAPRAV

Priključite USB-A konec polnilnega kabla na Power Bank, drugi konec pa na vhodna vrata naprave, ki jo želite polniti. Postopek polnjenja se bo začel samodejno.

Opomba. Če se vrsta vhodnih vrat vaše naprave razlikuje od vrat za kabel, morate kupiti dodaten kabel.

5. POLNENJE POWER BANK

Povežite konec USB-A polnilnega kabla s stenskim polnilnikom, drugi konec pa z vrati USB-C na Power Bank.

Opomba: Za doseganje največje hitrosti polnjenja (približno 2,5 ure do popolne napolnjenosti) uporabite 20 W polnilnik.

6. LED INDIKATOR

6.1 Enkrat pritisnite gumb, da LED indikator prikaže preostalo raven baterije.

6.2 Vsaka osvetljena dioda LED označuje 25 % preostale energije. Vsi štirje prižgani deli pomenijo, da je power bank popolnoma napolnjen.



7. PREVIDNOSTNI UKREPI

Izdelka ne mečite, razstavljajte ali poskušajte sami popraviti. Ne puščajte na vlažnem mestu ali na neposredni sončni svetlobi. Hraniti ločeno od odprtega ognja in grelnih naprav. Hraniti izven dosega otrok. Nepravilna uporaba lahko razveljavi garancijo. Rezultati testa se lahko razlikujejo glede na okolje. Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli škodo, povzročeno zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja zgornjih varnostnih ukrepov. Proizvajalec lahko spremeni obliko izdelka in ta priročnik.

1. MŰSZAKI ADATOK

2. TERMÉKRENDSZER

3. A DOBOZ TARTALMA

4. KÜLSŐ ESZKÖZÖK TÖLTÉSE

Csatlakoztassa a töltőkábel USB-A végét a Power Bankhoz, a másik végét pedig a töltendő eszköz bemeneti portjához. A töltési folyamat automatikusan elindul.

Jegyzet: Ha az eszköz bemeneti portjának típusa eltér a kábelporttól, további kábelt kell vásárolnia.

5. A POWER BANK ÚJRATÖLTÉSE

Csatlakoztassa a töltőkábel USB-A végét a fali töltőhöz, a másik végét pedig a Power Bank USB-C portjához.

Megjegyzés: A maximális töltési sebesség eléréséhez (kb. 2,5 óra a teljes feltöltéshez) használjon 20 W-os töltőt.

6. LED KIJELZŐ

6.1 Nyomja meg egyszer a gombot, hogy a LED jelzőfény megjelenítse az akkumulátor töltöttségi szintjét.

6.2 Minden világító LED osztás a maradék energia 25%-át jelzi. Mind a négy világító rész azt jelzi, hogy a power bank teljesen fel van töltve.



7. ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ne dobja szét, ne szerelje szét, és ne próbálja meg saját maga megjavítani. Ne hagyja nedves helyen vagy közvetlen napfényben. Nyílt lángtól és fűtőberendezésektől távol tartandó. Tartsa távol gyermekektől. A nem rendeltetésszerű használat érvénytelenítheti a garanciát. A tesztteredmények a környezettől függően változhatnak. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból vagy a fenti óvintézkedések figyelmen kívül hagyásából eredő károkért. A gyártó módosíthatja a termék kialakítását és ezt a kézikönyvet.

RO – ROMÂNĂ

1. SPECIFICAȚII. 2. SCHEMA PRODUSULUI

3. CONȚINUTUL CUTIEI. 4. ÎNCĂRCARE DISPOZITIVE EXTERIOARE

Conectați capătul USB-A al cablului de încărcare la Power Bank și celălalt capăt la portul de intrare al dispozitivului care urmează să fie încărcat. Procesul de încărcare va începe automat.

Notă: Dacă tipul portului de intrare al dispozitivului este diferit de portul de cablu, trebuie să achiziționați un cablu suplimentar.

5. ÎNCĂRCAREA POWER BANK

Conectați capătul USB-A al cablului de încărcare la un încărcător de perete și celălalt capăt la portul USB-C de pe Power Bank.

Notă: Pentru a obține viteza maximă de încărcare (aproximativ 2,5 ore până la încărcarea completă), utilizați un încărcător de 20 W.

6. INDICATOR LED

6.1 Apăsăți butonul o dată pentru ca indicatorul LED să arate nivelul rămas al bateriei.

6.2 Fiecare diviziune LED aprinsă indică 25% din energia rămasă. Toate cele patru diviziuni aprinse indică faptul că banca de alimentare este complet încărcată.



7. PRECAUȚII

Nu aruncați, dezasamblați sau încercați să reparați singur produsul. Nu lăsați într-un loc umed sau în lumina directă a soarelui. A se păstra departe de flăcări deschise și dispozitive de încălzire. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Utilizarea necorespunzătoare poate anula garanția. Rezultatele testelor pot varia în funcție de mediu. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea măsurilor de mai sus. Producătorul poate face modificări în designul produsului și în acest manual.

1. СПЕЦИФИКАЦИИ. 2. ПРОДУКТОВА СХЕМА

3. СЪДЪРЖАНИЕТО НА КУТИЯТА. 4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ВЪНШНИ УСТРОЙСТВА

Свържете USB-A края на кабела за зареждане към Power Bank, а другия край към входния порт на устройството, което ще зареждате. Процесът на зареждане ще започне автоматично.

Забележка. Ако типът входен порт на вашето устройство е различен от кабелния порт, трябва да закупите допълнителен кабел.

5. ПРЕЗАРЕЖДАНЕ НА POWER BANK

Свържете USB-A края на кабела за зареждане към стенно зарядно устройство, а другия край към USB-C порта на Power Bank.

Забележка: За да постигнете максимална скорост на зареждане (приблизително 2,5 часа до пълно зареждане), използвайте 20 W зарядно устройство.

6. LED ИНДИКАТОР

6.1 Натиснете бутона веднъж, за да може LED индикаторът да покаже оставащото ниво на батерията.

6.2 Всяко светещо деление на светодиода показва 25% оставаща енергия. И четирите светещи деления показват, че захранващата банка е напълно заредена.



7. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Не хвърляйте, не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате продукта сами. Не оставяйте на влажно място или на пряка слънчева светлина. Пазете от открит пламък и нагревателни уреди. Дръжте далеч от деца. Неправилната употреба може да анулира гаранцията. Резултатите от теста може да варират в зависимост от средата. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба или неспазване на горните предпазни мерки. Производителят може да прави промени в дизайна на продукта и в това ръководство.

GR – ΕΛΛΗΝΙΚΆ

1. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ. 2. ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3. ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΟΥ ΚΟΥΤΙΟΥ. 4. ΦΟΡΤΙΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Συνδέστε το άκρο USB-A του καλωδίου φόρτισης στο Power Bank και το άλλο άκρο στη θύρα εισόδου της συσκευής που πρόκειται να φορτιστεί. Η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει αυτόματα.

Σημείωση. Εάν ο τύπος θύρας εισόδου της συσκευής σας διαφέρει από τη θύρα καλωδίου, πρέπει να αγοράσετε ένα επιπλέον καλώδιο.

5. ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ POWER BANK

Συνδέστε το άκρο USB-A του καλωδίου φόρτισης σε έναν φορτιστή τοίχου και το άλλο άκρο στη θύρα USB-C του Power Bank.

Σημείωση: Για να επιτύχετε τη μέγιστη ταχύτητα φόρτισης (περίπου 2,5 ώρες έως την πλήρη φόρτιση), χρησιμοποιήστε φορτιστή 20W.

6. ΕΝΔΕΙΞΗ LED

6.1 Πατήστε το κουμπί μία φορά για την ένδειξη LED για να εμφανιστεί το επίπεδο μπαταρίας που απομένει.

6.2 Κάθε αναμμένη διαίρεση LED υποδεικνύει το 25% της υπολειπόμενης ενέργειας. Και τα τέσσερα τμήματα φωτισμού υποδεικνύουν ότι το power bank είναι πλήρως φορτισμένο.



7. ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Μην πετάτε, αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν. Μην αφήνετε σε υγρό μέρος ή σε άμεσο ηλιακό φως. Μακριά από ανοιχτές φλόγες και συσκευές θέρμανσης. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση. Τα αποτελέσματα των δοκιμών ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το περιβάλλον. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση ή μη τήρηση των παραπάνω προφυλάξεων. Ο κατασκευαστής μπορεί να κάνει αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στο παρόν εγχειρίδιο.

1. SPEZIFIKATIONEN. 2. PRODUKTSHEMA 3. LIEFERUMFANG. 4. LADEN VON EXTERNEN GERÄTEN

Schließen Sie das USB-A-Ende des Ladekabels an die Power Bank und das andere Ende an den Eingangsanschluss des aufzuladenden Geräts an. Der Ladevorgang startet automatisch.

Hinweis: Wenn der Eingangsanschlusstyp Ihres Geräts vom Kabelanschluss abweicht, müssen Sie ein zusätzliches Kabel kaufen.

5. AUFLADEN DER POWER BANK

Schließen Sie das USB-A-Ende des Ladekabels an ein Wandladegerät und das andere Ende an den USB-C-Anschluss der Power Bank an.

Hinweis: Um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen (ca. 2,5 Stunden bis zur vollständigen Aufladung), verwenden Sie ein 20-W-Ladegerät.

6. LED-ANZEIGE

6.1 Drücken Sie die Taste einmal, damit die LED-Anzeige den verbleibenden Akkustand anzeigt.

6.2 Jede leuchtende LED-Sektion zeigt 25 % verbleibende Energie an. Alle vier leuchtenden Sektionen zeigen an, dass die Power Bank vollständig aufgeladen



7. VORSICHTSMASSNAHMEN

Werfen Sie das Produkt nicht weg, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie es nicht an einem feuchten Ort oder in direktem Sonnenlicht liegen. Halten Sie es von offenen Flammen und Heizgeräten fern. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei unsachgemäßer Verwendung erlischt möglicherweise die Garantie. Die Testergebnisse können je nach Umgebung variieren. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der oben genannten Vorsichtsmaßnahmen verursacht werden. Der Hersteller kann Änderungen am Design des Produkts und an diesem Handbuch vornehmen.

FR – FRANÇAIS

1. SPÉCIFICATIONS. 2. SCHÉMA DE PRODUIT

3. LE CONTENU DE LA BOÎTE. 4. CHARGEMENT DES APPAREILS EXTERNES

Connectez l'extrémité USB-A du câble de chargement à la Power Bank et l'autre extrémité au port d'entrée de l'appareil à charger. Le processus de chargement démarrera automatiquement.

Note. Si le type de port d'entrée de votre appareil est différent du port du câble, vous devez acheter un câble supplémentaire.

5. RECHARGER LA POWER BANK

Connectez l'extrémité USB-A du câble de chargement à un chargeur mural et l'autre extrémité au port USB-C de la Power Bank.

Remarque : pour atteindre une vitesse de charge maximale (environ 2,5 heures pour une charge complète), utilisez un chargeur de 20 W.

6. INDICATEUR LED

6.1 Appuyez une fois sur le bouton pour que l'indicateur LED indique le niveau de batterie restant.

6.2 Chaque division LED allumée indique 25% d'énergie restante. Les quatre divisions allumées indiquent que la batterie externe est complètement chargée.



7. PRÉCAUTIONS

Ne jetez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer le produit vous-même. Ne pas laisser dans un endroit humide ou en plein soleil. Tenir à l'écart des flammes nues et des appareils de chauffage. Tenir hors de portée des enfants. Une mauvaise utilisation peut annuler la garantie. Les résultats des tests peuvent varier en fonction de l'environnement. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage causé par une mauvaise utilisation ou le non-respect des précautions ci-dessus. Le fabricant peut apporter des modifications à la conception du produit et à ce manuel.

1. SPECIFIKACIJOS

2. PRODUKTŲ SCHEMA

3. DĖŽELĖS TURINYS

4. IŠORINIŲ PRIETAISŲ ĮKROVINIMAS

Įkrovimo laido USB-A galą prijunkite prie maitinimo bloko, o kitą galą – prie įkraunamo įrenginio įvesties prievado. Įkrovimo procesas prasidės automatiškai.

Pastaba: Jei jūsų įrenginio įvesties prievado tipas skiriasi nuo kabelio prievado, turite įsigyti papildomą kabelį.

5. ENERGIJOS BANKO ĮKROVimas

Įkrovimo laido USB-A galą prijunkite prie sieninio įkroviklio, o kitą galą – prie „Power Bank“ USB-C prievado.

Pastaba: norėdami pasiekti didžiausią įkrovimo greitį (maždaug 2,5 valandos iki visiško įkrovimo), naudokite 20 W įkroviklį.

6. LED INDIKATORIUS

6.1 Vieną kartą paspauskite mygtuką, kad LED indikatorius parodytų likusį akumuliatoriaus lygį.

6.2 Kiekviena šviečianti šviesos diodo dalis rodo 25 % likusios energijos. Visi keturi šviečiantys skyreliai rodo, kad maitinimo blokas yra visiškai įkrautas.



7. ATSARGUMO PRIEMONĖS

Nemeskite, neišardykite ir nebandykite pataisyti gaminio patys. Nepalikite drėgnoje vietoje arba tiesioginiuose saulės spinduliuose. Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos ir šildymo prietaisų. Saugoti nuo vaikų. Netinkamas naudojimas gali anuliuoti garantiją. Bandymo rezultatai gali skirtis priklausomai nuo aplinkos. Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo arba aukščiau nurodytų atsargumo priemonių nesilaikymo. Gamintojas gali keisti gaminio dizainą ir šį vadovą.

LV – LATVIEŠU

1. SPECIFIKĀCIJAS

2. PRODUKTU SHĒMA

3. KASTES SATURS

4. ĀRĒJO IERĪČU UZLĀDĒŠANA

Savienojiet uzlādes kabeļa USB-A galu ar Power Bank un otru galu ar uzlādējamās ierīces ievades portu. Uzlādes process sāksies automātiski.

Piezīme. Ja ierīces ievades porta veids atšķiras no kabeļa porta, jums ir jāiegādājas papildu kabelis.

5. ELEKTROBANKAS UZLĀDĒŠANA

Savienojiet uzlādes kabeļa USB-A galu ar sienas lādētāju un otru galu ar Power Bank USB-C portu.

Piezīme. Lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu (apmēram 2,5 stundas līdz pilnai uzlādei), izmantojiet 20 W lādētāju.

6. LED INDIKATORS

6.1 Vienreiz nospiediet pogu, lai LED indikators parādītu atlikušo akumulatora uzlādes līmeni.

6.2 Katrs izgaismots LED sadalījums norāda uz 25% atlikušās enerģijas. Visi četri izgaismotie nodalījumi norāda, ka jaudas banka ir pilnībā uzlādēta.



7. PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Nemetiet, neizjauciet un nemēģiniet salabot izstrādājumu paši. Neatstājiet mitrā vietā vai tiešas saules staros. Sargāt no atklātas liesmas un apkures ierīcēm. Sargāt no bērniem. Nepareiza lietošana var anulēt garantiju. Testa rezultāti var atšķirties atkarībā no vides. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai iepriekš minēto piesardzības pasākumu neievērošanas dēļ. Ražotājs var veikt izmaiņas izstrādājuma dizainā un šajā rokasgrāmatā.

1. SPETSIFIKATSIOONID

2. TOOTE SKEEM

3. KASTI SISU

4. VÄLISSEADMETE LADIMINE

Ühendage laadimiskaabli USB-A ots Power Bankiga ja teine ots laaditava seadme sisendporti. Laadimisprotsess algab automaatselt.

Märge. Kui teie seadme sisendpordi tüüp erineb kaablipordist, peate ostma lisakaabli.

5. PANGA TAASLAADIMINE

Ühendage laadimiskaabli USB-A ots seinalaadijaga ja teine ots Power Banki USB-C porti.

Märkus. Maksimaalse laadimiskiiruse saavutamiseks (umbes 2,5 tundi täislaadimiseni) kasutage 20 W laadijat.

6. LED INDIKAATOR

6.1 Vajutage nuppu üks kord, et LED-indikaator näitaks järelejäänud aku taset.

6.2 Iga põlev LED-jaotis näitab 25% järelejäänud energiast. Kõik neli põlevat jaotist näitavad, et akupank on täielikult laetud.



7. ETTEVAATUSABINÕUD

Ärge visake, võtke lahti ega proovige toodet ise parandada. Ärge jätke niiskesse kohta ega otsese päikesevalguse kätte. Hoida eemal lastisest leegist ja kütteseadmetest. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Ebaõige kasutamine võib garantii tühistada. Testi tulemused võivad olenevalt keskkonnast erineda. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest või ülaltoodud ettevaatusabinõude eiramisest. Tootja võib teha muudatusi toote disainis ja käesolevas juhendis.



- EN** The product complies with the technical regulations of Ukraine.
UA Виріб відповідає технічним регламентам України.
PL Produkt jest zgodny z przepisami technicznymi Ukrainy.
CZ Výrobek odpovídá technickým předpisům Ukrajiny.
SK Výrobok je v súlade s technickými predpismi Ukrajiny.
SI Izdelek je v skladu s tehničnimi predpisi Ukrajine.
HU A termék megfelel Ukrajna műszaki előírásainak.
RO Produsul respectă reglementările tehnice ale Ucrainei.
BG Продуктът отговаря на техническите разпоредби на Украйна.
GR Το προϊόν συμμορφώνεται με τους τεχνικούς κανονισμούς της Ουκρανίας.
DE Das Produkt entspricht den technischen Vorschriften der Ukraine.
FR Le produit est conforme aux réglementations techniques de l'Ukraine.
LT Gaminys atitinka Ukrainos techninius reglamentus.
LV Prece atbilst Ukrainas tehniskajiem noteikumiem.
EE Toode vastab Ukraina tehnilistele eeskirjadele.



- EN** The product meets the requirements of EU directives.
UA Виріб відповідає вимогам директив ЄС.
PL Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE.
CZ Výrobek splňuje požadavky směrnic EU.
SK Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ.
SI Izdelek izpolnjuje zahteve EU direktiv.
HU A termék megfelel az EU direktívák követelményeinek.
RO Produsul îndeplinește cerințele directivelor UE.
BG Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС.
GR Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ.
DE Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
FR Le produit répond aux exigences des directives européennes.
LT Gaminys atitinka ES direktyvų reikalavimus.
LV Produkts atbilst ES direktīvu prasībām.
EE Toode vastab EL direktiivide nõuetele.

(UA) Виробник: ПП «Аллегро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел. +38(050)5675757. Вироблено на виробничих потужностях Шенчжень Джовей Павер Саплай Компані Лімітед, Антуошан хай-тех індустріал парк, Шаджін стріт, Шенчжень, Китай. (PL) Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., ul. Mierzeja Wiślana 11, 30-732 Krakow, Polska. Wyprodukowano w Chinach. (GR) Εισαγωγή - Διάρθρωση: Gigawatt EE, Πάρνηθος 274, Αχαρνάι, 13675, Ελλάδα, +3021024464356. (HU) Forgalmazó: Trog Kft., 6724 Szeged, Kenyérgyári út 15, HU23456983, +36202192021.

Producer/Producent: Allegro-opt PE, 106-ZH Heroiv Mariupolia, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine.

Made in China



EN Environmental protection. It is forbidden to dispose of the product together with general waste. A used or damaged product should be disposed of in accordance with the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Contact your local recycling organization for more details.

UA Охорона навколишнього середовища. Забороняється утилізувати виріб разом із загальними відходами. Використаний або пошкоджений виріб слід утилізувати відповідно до норм Директиви щодо Відпрацьованого Електричного й Електронного обладнання (БЕЕО). За більш детальною інформацією зверніться до вашої регіональної організації з переробки.

PL Ochrona środowiska. Zabrania się wyrzucania produktu razem z odpadami komunalnymi. Zużyte lub uszkodzone baterie należy utylizować zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się recyklingiem.

CZ Ochrana životního prostředí. Je zakázáno likvidovat výrobek společně s běžným odpadem. Použité nebo poškozené baterie by měly být zlikvidovány v souladu se směrnicí o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Další podrobnosti vám poskytne místní recyklační organizace.

SK Ochrana životného prostredia. Je zakázané likvidovať výrobok spolu s bežným odpadom. Použité alebo poškodené batérie by sa mali likvidovať v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Ďalšie podrobnosti vám poskytne miestna recyklačná organizácia.

SI Varstvo okolja. Izdelek je prepovedano odlagati skupaj z običajnimi odpadki. Rabljene ali poškodovane baterije je treba odstraniti v skladu z Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE). Za več podrobnosti se obrnite na lokalno organizacijo za recikliranje.

HU Környezetvédelem. Tilos a termékét az általános hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt vagy sérült akkumulátorokat az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE) szerint kell ártalmatlanítani. További részletekért forduljon a helyi újrahasznosító szervezethez.

RO Protecția mediului. Este interzisă aruncarea produsului împreună cu deșeurile generale. Bateriile uzate sau deteriorate trebuie eliminate în conformitate cu Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Vă rugăm să contactați organizația locală de reciclare pentru mai multe informații.

BG Опазване на околната среда. Забранено е изхвърлянето на продукт заедно с битовите отпадъци. Използваните или повредени батерии трябва да се изхвърлят в съответствие с Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ВЕЕЕ). Свържете се с местната организация за рециклиране за повече подробности.

GR Την προστασία του περιβάλλοντος. Απαγορεύεται η απόρριψη του προϊόντος μαζί με τα γενικά απόβλητα. Οι χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό ανακύκλωσης για περισσότερες λεπτομέρειες.

DE Umweltschutz. Es ist verboten, das Produkt zusammen mit dem Restmüll zu entsorgen. Verbrauchte oder beschädigte Batterien sollten gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) entsorgt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Recyclingorganisation.

FR Protection environnementale. Il est interdit de jeter le produit avec les déchets généraux. Les batteries usagées ou endommagées doivent être éliminées conformément à la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Contactez votre organisation de recyclage locale pour plus de détails.

LT Aplinkos apsauga. Produktą išmesti kartu su bendromis atliekomis draudžiama. Panaudotos arba bojotas baterijas turi būti išmestos pagal Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) direktyvą. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su vietine perdirbimo organizacija.

LV Vides aizsardzība. Produktu aizliegts izmest kopā ar vispārējiem atkritumiem. Izlietotās vai bojātas baterijas ir jāiznīcina saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEĪA). Lai iegūtu sīkaku informāciju, sazinieties ar vietējo pārstrādes organizāciju.

EE Keskkonnakaitse. Toodeet on keelatud utiliseerida koos üldjäätmetega. Kasutatud või kahjustatud akud tuleb utiliseerida vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku taaskasutusorganisatsiooniga.



www.videx.ua
www.videx.com.pl